

# ATORNER

(export du DFSM au 10/05/2026 à 09:35)

---

var ATOURNER

## [1] **ATORNER** Médecine - Chirurgie

verbe

Etymologie FEW XIII-2 54b: tornare

Définition

Placer d'une certaine façon pour faciliter la consolidation, en parlant d'un membre\* qui a été cassé, déplacé.

### Citations

- Et li malades soit en estant sur une sele, puis fai oster la sele desouz les piez au malade et endementres qu'il pendra, li os revendra en son lieu. Apres le lie et atornes sicom nos avons dit devant. [...] Pren rouge poudre, si la mesle avec aubun d'oes et met avec farine de froment. Apres en lies bien le malade o la bande dont tu le lias, puis l'atornes sicom devant. Et ensi le lairas tu tant longuement que la jointure sera rafermee.

Anon. [Roger de Salerne], *Chirurgie 1*, Sloane 1977, XIIIe s., fol. 34ra.

## [2] **ATORNER** Médecine - Pharmacopée

verbe

Étymologie FEW XIII-2 54b: tornare

Définition

Préparer un aliment pour en faire un remède.

### **Citations**

- Cest lait doit estre mellez d'eive jesques a la moiet, et puis doit estre quit tant longhement que toute l'eive soit destruite. En autre maniere puet om lait bien atouner , et autant vadra.  
Jofroy de Waterford, *Secret des Secrets, Diet.*, ca 1300, l. 1512.